Corrections to ADR 2017 – Part 9, Chapter 9.2

Transmitted by the Government of Romania

Introduction

1. After analysing the text of Chapter 9.2 Romania has some corrections proposals that could be considered by the WP.15.

Corrections

Proposal 1

2. In order to have the same wording as in the title of 9.2.2.6 it is necessary to correct the text in the table 9.2.1.1 for 9.2.2.6, second column to read (new text is in bold underlined print):

Electrical connections between motor vehicles and trailers

Proposal 2

3. In order to have the same wording as in the title of 9.2.5 it is necessary to correct the text in the table

9.2.1.1 for 9.2.5, second column to read (deleted text stricken through in red):

SPEED LIMITING DEVICES

Proposal 3

4. For consistency of the text it is necessary to correct the wording of the transitional measure “i” in the table 9.2.1.1 for 9.2.5, in the column “comments” to read (new text is in bold underlined print):

1 Applicable to motor vehicles with a maximum mass exceeding 12 tonnes first registered after 31 December 1987, and all motor vehicles with a maximum mass exceeding 3.5 tonnes but not more than 12 tonnes first registered after 31 December 2007.
Proposal 4

5. In 9.2.2.6.2 by document ECE/TRANS/WP.15/2015/15 for standard EN 15207:2014 was introduced the footnote "ISO 4009, referred to in this standard, need not be applied". In the point 2 Normative references of the standard EN 15207:2014 there is no reference to the standard ISO 4009. Having in view this we propose to amend the text of the 9.2.2.6.2, first indent, to read (deleted text stricken through in red):

- for connectors standardized for specific purposes according to ISO 12098:2004\(^1\), ISO 7638:2003\(^1\), EN 15207:2014\(^1\) or ISO 25981:2008\(^1\)

Proposal 5

6. In 9.2.4.4 introduce the title to read (new text is in bold underlined print):

**9.2.4.4 Engine**

7. The French and Russian versions should be checked if the wording needs correction.